

L'IMPARTIAL

PRIX D'ABONNEMENT

Franco pour la Suisse		Pour l'Étranger	
1 AN	Fr. 30.—	1 AN	Fr. 65.—
6 MOIS	» 15.25	6 MOIS	» 34.—
3 MOIS	» 7.75	3 MOIS	» 17.50
1 MOIS	» 2.70	1 MOIS	» 6.25

TARIFS RÉDUITS POUR CERTAINS PAYS

PARAISANT A LA CHAUX-DE-FONDS TOUS LES JOURS
EXCEPTÉ LE DIMANCHE

TÉLÉPHONE: ADMINISTRATION: (039) 2 28 94 / RÉDACTION: (039) 2 53 77

20 centimes

CHÈQUES POSTAUX IVb 325

PRIX DES ANNONCES

LA CHAUX-DE-FONDS	15 CT. LE MM.
CANTON DE NEUCHÂTEL/JURA BERNŌIS	17 CT. LE MM.
Régie extra-régionale «Annonces-Suisse» S. A. «ASSA»	21 CT. LE MM.
SUISSE	21 CT. LE MM.
RÉCLAMES	75 CT. LE MM.
(MINIMUM DE 25 MILLIMÈTRES)	

L'arrêt de Karlsruhe

Le parti communiste allemand déclaré illégal

La Chaux-de-Fonds, le 22 août.

Depuis cinq ans, un procès était en instance devant le Tribunal fédéral allemand, dit Cour constitutionnelle de Karlsruhe. Ce procès était dirigé par le gouvernement allemand contre le Parti communiste et les organisations affiliées. Il s'agissait de savoir si, oui ou non, le Parti communiste est constitutionnel et s'il ne cherche pas à renverser par la force le gouvernement établi. La loi fondamentale de la République allemande indique en effet que le gouvernement doit poursuivre tout parti qui montre, par sa conduite de ses membres ou par ses buts, qu'il recherche l'élimination de la base démocratique de la République fédérale.

Après cinq années de procédure, au cours de laquelle les communistes eurent à leur disposition pour leur défense sept avocats travaillant collectivement, plus un professeur de l'Université de Berlin, après trois ans d'instruction et 4500 pages de documents, les juges de Karlsruhe se sont prononcés. Ils ont déclaré que le Parti communiste vise à supprimer les libertés démocratiques et qu'il tend à renverser au besoin la Constitution par la force. De ce fait, le Parti communiste allemand doit être interdit sur tout le territoire de la République. Remarquons à ce propos que le gouvernement de Bonn, en 1951, ne s'était pas contenté de déposer devant la Haute Cour constitutionnelle une plainte, mais deux. La seconde, en effet, était dirigée contre le Parti nazi. Onze mois plus tard, la Cour se prononçait et le Parti nazi était interdit. On ne peut donc reprocher aux juges de Karlsruhe de n'avoir pas tenu la balance égale. Simplement, ils ont mis quelque quatre ans de plus pour se décider...

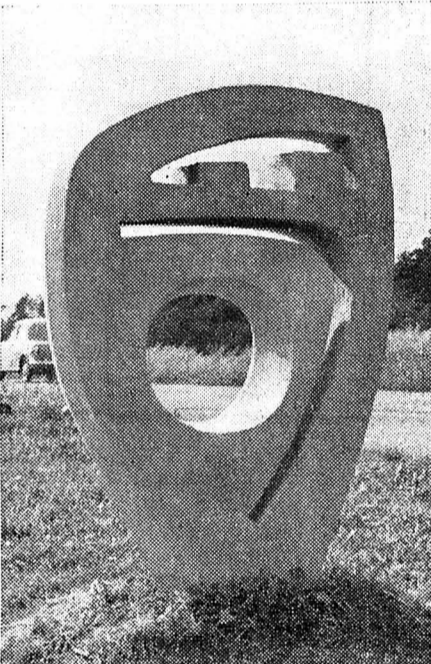
Les commentaires que l'on fait en Allemagne et ailleurs ne portent pas sur le bien-fondé du jugement lui-même, mais sur l'opportunité politique de ce dernier.

En effet, la démocratie se manifeste par la tolérance à l'égard de tous les partis. Elle érige en principe la liberté d'opinion. Interdire un parti, c'est donc faire plus ou moins preuve d'intolérance et ouvrir la voie à l'arbitraire. En l'occurrence, on sait que le Parti communiste ne jouait en Alle-

tagne occidentale qu'un rôle politique effacé. Il n'était plus représenté au Bundestag depuis 1953 et avait été éliminé de toutes les Diètes régionales, sauf celles de la Basse-Saxe et de Brême. En revanche, il agissait dans l'ombre, spécialement dans les Conseils d'entreprises et les syndicats de la Ruhr. Ainsi, le danger que présente le communisme ne sera pas éliminé, mais rendu plus caché et plus sournois.

(Suite page 2) Paul BOURQUIN.

Lenzbourg adopte des bornes abstraites



Les magistrats de Lenzbourg, qui avaient prouvé leur réjouissant individualisme lors des fêtes du 650^e anniversaire de leur ville, ont décidé de donner de nouvelles bornes aux frontières de leur ville. Les bornes traditionnelles vont être remplacées par des bornes abstraites et nouvelles, dont la forme des plus modernes est singulièrement attrayante. La première borne, haute de 1,5 mètre, a été posée en bordure de la route Zurich-Berne où elle attire l'attention générale.

AYANT EXTERMINÉ 95 POUR CENT DES LAPINS DE GARENNE

La myxomatose

a transformé la faune et la flore britanniques

«Puisque ce mystère nous dépasse, feignons d'en être les organisateurs», déclarait plaisamment l'un des personnages d'une comédie de Jean Cocteau. Une position très semblable fut officiellement prise, aux Communes britanniques en 1953, par Sir Thomas Dugdale, ministre de l'agriculture du moment qui, constatant que l'épidémie de myxomatose, venue de France, ne pouvait pas être enrayerée, mit en relief les avantages qu'en retirerait finalement l'économie du Royaume.

Chaque année 60 milliards de dégâts

En effet, si un vaccin destiné à protéger les lapins domestiques existant au nombre de 50 millions dans les clapiers britanniques, a été immédiatement produit à Londres en quantités suffisantes, il était difficile, pour des raisons évidentes, de vacciner les lapins de garenne anglais. Comme par ailleurs la myxomatose est strictement une maladie du lapin, et n'est transmissible ni à l'homme ni à aucun autre animal, les autorités vétérinaires britanniques furent d'avis d'abandonner le lapin sauvage à son triste sort.

Si les chasseurs furent ainsi privés d'une partie de leur gibier, les cultivateurs évitèrent des pertes de l'ordre de 50 à 60 milliards de fr. fr. par an, dont 15 millions infligés aux cultures de céréales et 20 millions aux herbages de la verte Angleterre.

3000 francs pour un «lapin myxomateux»!

Il apparut du reste rapidement que les paysans anglais donnaient entièrement raison à leur ministre et aux vétérinaires de son département.

C'est ainsi qu'il se créa dans le Comté de Eat Anglia un véritable «marché noir» de la myxomatose, les fermiers des régions non infectées se rendant dans les zones où sévissait la peste du lapin pour y acheter, à l'insu bien entendu des autorités, des lapins malades qu'ils relâchaient ensuite dans leur région. Si bien qu'au cours de l'année 1954, le lapin le plus coté, en Angleterre, se trouvait être le «lapin myxomateux» pour lequel on demandait jusqu'à 3000 francs français. Le quintuple du prix d'un lapin ordinaire!

(Suite p. 2) Z. SPITZ-BOMBONEL.

Echos

Sans défaut

Belle-maman interroge son futur gendre: — Voyons un peu, faites-moi votre autocritique!

— Eh bien, j'aime ma future femme. Je ne bois pas. Je ne fume pas. J'adore faire la vaisselle, je ne sors jamais le soir, je n'ai pas de petite amie...

— Mais vous êtes sans défaut, ma parole!
— Ah non, je suis menteur!

Un de plus, un de moins?

Vers la disparition d'un canton suisse?

Il y a cent vingt-trois ans, le 17 août 1833, le canton de Bâle éclatait. En lutte contre les patriciens de la capitale, les campagnards étaient parvenus à imposer leurs vues. Un demi-canton de Bâle-Campagne était créé et l'on ne laissait aux citadins que la seule ville de Bâle plus deux communes de banlieue, dont Riehen au nord du Rhin.

«Depuis lors, écrit M. Ch. Montandon dans la «Nouvelle Revue» de Lausanne, de profonds changements se sont produits. La grande cité rhénane s'est considérablement développée. Son port, ses industries, ses quartiers résidentiels ont fait sauter le corset-frontière.

Aujourd'hui, l'agglomération bâloise déborde largement sur Bâle-Campagne; elle englobe déjà, au-delà des limites cantonales, des localités comme Binningen et pousse des pointes vers Muttentz et Pratteln.

Par conséquent, Bâle-Campagne comprend maintenant une nombreuse population citadine et ouvrière, à tel point que le parti socialiste y occupe désormais la même position prépondérante qu'à Bâle-Ville. Et à l'intérieur des régions rurales l'industrialisation a également progressé; Bâle-Campagne dans la statistique des cantons suisses, bat le triste record de la diminution paysanne.

Cette évolution a naturellement provoqué un mouvement tendant à la réunification des deux demi-cantons.

Bâle-Ville y est généralement favorable: c'est une tête sans corps, qui pour son équilibre démographique et son expansion économique a grand besoin d'un arrière-pays.

(Voir suite page 2.)

La France organise un congrès des «villes-soeurs»

Au Moyen Age, quand la France était le pays le plus peuplé d'Europe, nombre de familles françaises ont émigré en divers pays européens. Plus tard, du 16^e au 18^e siècles, des Français s'installèrent en Afrique du Sud, en Amérique du Nord, en Amérique du Sud et dans les Antilles et créèrent des collectivités auxquelles ils donnèrent souvent le nom de leurs villes et villages d'origine.

Afin de renouer des liens d'amitié entre ces «villes-soeurs» des divers continents, l'Union Culturelle Française organise une rencontre des maires de ces villes qui aura lieu à Paris au début de 1957. Pour promouvoir une connaissance réciproque, des artistes et des conférenciers viendront apprendre à la ville française ce qu'est devenue la ville étrangère fondée jadis par un de ses enfants. On envisage également des échanges de jeunes voyageurs.

A leur retour, les maires des villes-soeurs d'outremer organiseront des «Semaines françaises» et rapporteront des témoignages de leur visite en France: produits de la terre ou de l'industrie, documents et archives.

Notes d'un passant

Les journaux italiens ont donné une sévère leçon d'éducation et de bonne tenue aux Suisses, Américains, Français ou Allemands qui, pour se rafraîchir, trempaient leurs «ripatons» dans les fontaines de Rome...

Cela me vaut, à moi, une lettre d'un Chaux-de-Fonnier, rentré plutôt déçu de la Ville Eternelle, parce qu'on lui a volé tout ce que contenait sa voiture y compris un fétiche — qui pour une fois ne l'aura pas protégé! — Voici ce que mériterait ce correspondant, qui, on le conçoit, en éprouve certaine rancœur et n'y va pas de main morte:

Cher Père Piquerez,

Je rentre précisément de Rome, «l'une des villes les plus civilisées du monde», si l'on en croit l'article consacré aux «baigneurs de fontaines».

Mais je rentre avec une portière de ma voiture fracturée, sur une place, en plein centre de cette ville civilisée, et bien entendu vidée de son contenu... y compris le petit chat noir fétiche de l'auto. Ces agissements aussi nous choquent et nous blessent certainement plus que des bains de pieds en public. Le consul de Suisse à Rome avec lequel j'ai eu un éditant entretien a aussi voulu protester dans la presse pour «parer à ce manque de respect» envers le touriste étranger. Mais non seulement la police italienne n'intervient pas, mais elle vous fait attendre depuis le matin jusqu'au soir à 18 h. 30, pour obtenir une copie de la plainte que vous déposez pour détournement et dont vous avez besoin, en l'absence de tout papier d'identité pour le passage de la frontière, et pour votre Compagnie d'Assurances, si toutefois vous avez eu l'élémentaire précaution de conclure une assurance vol, avant de franchir cette frontière au-delà de laquelle, trois fois, en 1947, en 1950 et 1956, et à trois endroits différents, Naples, Gènes, et maintenant Rome, je me suis vu détourné de trois manières différentes, sans compter cette année encore une tentative infructueuse à Florence, contre laquelle le Journal du Touring Club nous avait aimablement mis en garde il y a quelques années déjà. A notre tour, nous serions moins choqués de voir certains Italiens tremper leurs pieds dans les fontaines par grosses chaleurs estivales, que leurs mains dans nos poches et nos valises! Si mon épouse a choqué de surplus les gardes du Vatican et de St-Pierre par ses bras nus, ce n'est pas faute d'habits à longues manches au départ de Suisse, mais bien parce que les voleurs n'ont pas eu l'amabilité de les lui laisser jusqu'à la fin du séjour. Cher Monsieur Piquerez, le temps me manque pour vous écrire tout ce que j'ai sur le cœur. Mais pour moi, la ville la plus civilisée du monde ne sera jamais celle où vous devez circuler la main sur le portefeuille, dormir avec ce dernier sous votre oreiller, et où vous ne pouvez manger à une terrasse de restaurant sans être assailli et dérangé toutes les trois minutes par des importuns.

Comme réponse du berger à la bergère c'est, évidemment, assez piquant.

Toutefois pas plus on ne saurait admettre le ton discourtois utilisé par certains journaux romains à l'égard des Suisses, pas plus on ne saurait jeter un blâme généralisé et une suspicion étendue sur le tourisme italien à cause d'un ou même de plusieurs vols. Ces vols hélas! se produisent aussi bien dans un pays que dans un autre et c'est un des risques que comporte tout voyage à l'étranger. Je comprends, certes, mon correspondant qui en a marre de se voir ainsi dépouillé et qui aurait mérité d'être mieux accueilli par la police de Rome. Mais d'autres touristes lui diront qu'ils ont traversé la péninsule et y ont séjourné eux aussi, sans être l'objet du moindre vol ou de la plus petite molestation.

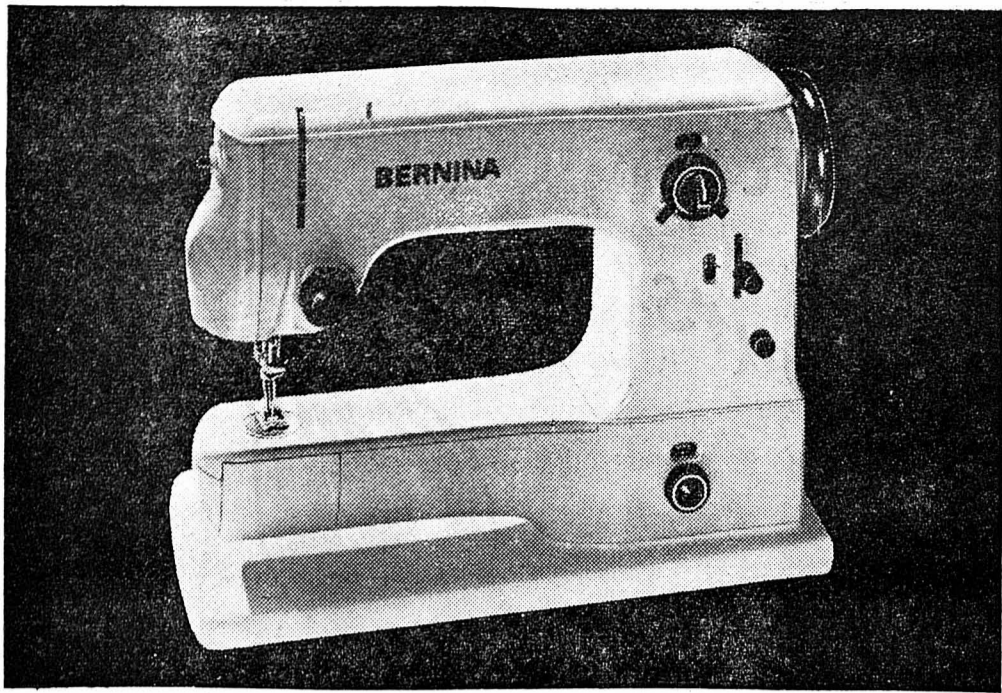
C'est pourquoi à mon tour et sans vouloir mettre les pieds dans... la fontaine je souhaite que Rome cesse de faire pleuvoir l'arsenic des tapisseries dans le lit des charmantes ambassadrices et de détrouser les sympathiques Britchons qui se rendent à St-Pierre... Pour l'instant le sieur Nasser nous donne assez de soucis!

Le père Piquerez.

La tragédie de Marcinelle



Vendredi ont été célébrées, sur la Place des Hats de Marcinelle, les obsèques solennelles des premiers trente-sept mineurs qui purent être identifiés. Les dépouilles chargées sur des camions de l'armée sont encadrées par les familles des disparus formant une masse imposante.



BERNINA coud l'épais et le mince, le zigzag, reprise les bas de soie, les chaussettes de laine, fait les boutons, coud les boutons et brode

Elle ne coûte que fr. **595.-** net
Facilités de paiement

H. Wettstein

Seyon 16, Neuchâtel, tél. (038) 534 24

— et n'oubliez pas — notre service est parfait

Agence Bernina pour le canton de Neuchâtel

Décolleteuses

Pour cause d'achat de nouvelles machines, à vendre un parc de tours automatiques Bechler et Tornos, Diam. jusqu'à 32 mm., avec tous les accessoires (en bloc). — Téléphone (066) 210 77.

Décalqueuse

à domicile se recommande pour tous genres de décalquages de marques, etc. Travail soigné garanti. — Téléphoner au (039) 275 82.

Mécanismes

Remonteuse est demandée pour travail en atelier. — S'adresser à M. F. Balmer, av. Charles - Naine 12.

Chambre

2 lits, balcon, à louer tout de suite à demoiselles sérieuses. — S'adresser au bur. de L'Impartial. 17003

ON DEMANDE une

JEUNE FILLE

pour travaux d'atelier. — S'adresser à Atelier Charles FLEURY, Progrès 6.

Acheveur d'échappements

avec mise en marche, sérieux et capable, pour pièces soignées et bon courant, est demandé en atelier de terminage, à Genève. — Offres sous chiffre A. R. 17022, au bureau de L'Impartial.

Pour se désaltérer...



le 1/4

Coupe bien la soif et procure un sentiment de bien-être.

L'Henniez-Lithinée est en outre d'une saveur particulièrement agréable. C'est l'eau minérale la plus demandée en Suisse.



HENNIEZ
LITHINÉE

Eau minérale d'une pureté exceptionnelle

NOS PRIX POPULAIRES

SOURCE DES ACHATS ECONOMIQUES !

Nos 45 rayons sur 4 étages vous offrent actuellement des centaines d'articles de qualité

AUX PRIX LES PLUS AVANTAGEUX

Voyez nos vitrines

Voyez
notre catalogue



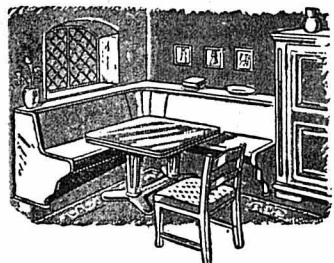
Expéditions immédiates
des commandes
par poste
ou par camion

TEINTURERIE NOUVELLE

Robert Wenger

Rue Jaquet-Droz 10a Tél. 2 22 37

Par suite des travaux de construction Avenue Léopold-Robert 19, les voies d'accès à la Teinturerie Nouvelle Robert Wenger sont provisoirement en partie obstruées par les barrières de protection en planches entourant le chantier. Les clients sont informés qu'ils peuvent arriver à ma teinturerie par la rue Jaquet-Droz, en passant à côté de l'Hôtel de Paris par la rue Traversière, ou en suivant le couloir laissé dans la rue de l'Arsenal. Annonce communiquée par «Nouveaux Grands Magasins S. A.» UNIP.



Plus intime et confortable sera votre intérieur par l'achat d'un beau banc d'angle avec table allonge assortie.

Voyez chez

LEITENBERG ÉBÉNISTERIE - TAPISSERIE
GRENIER 14 — TÉLÉPHONE 2 30 47

MESDAMES, Laissez-vous conseiller par

M^{lle} N. TISSOT

spécialiste de soins de beauté

Membre de la Fédération suisse des Esthéticiennes

qui a des années d'expériences, pour

l'épilation définitive

Toutes

imperfections de la peau, couperose

INSTITUT DE BEAUTÉ

PARC 25 Tél. 2.35.95



PAIRES UNIQUES

Fr. 12.— 16.— 19.—

24.— 29.— 32.—

Chaussures J. Kurth S. A.

Rue Neuve - Place du Marché

La Chaux-de-Fonds



Vacances en Italie

RICCIONE - Riviera Adriatique

HOTEL VIENNA & TOURING

directement à la mer, 160 lits, 70 baignoires, garage, tennis, plage et cabines à la mer.

RICCIONE - ADRIA - ITALIE - à la mer

appartements, chambres avec bain, lift, parc, tennis, garage; propre plage. Septembre prix favorables.

GRANUM chauffe mieux

calorifères pour appartements, cafés, grands locaux de 60 à 1200 m².

Ventes et conseils par

— CHALEUR et CONFORT —

A. CHRISTEN - Av. Léopold-Robert 128

Vous serez vite et bien servi.

Demandez notre visite.

Adoucisseur de mouvements

serait engagé tout de suite ou pour date à convenir. Jeune homme serait mis au courant.

S'adresser à ANTIROUILLE S. A., Doubs 152.

Encore et toujours



la qualité

LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF

TIR

Le 75^e anniversaire de la Société cantonale neuchâteloise de tir

Dimanche dernier a eu lieu au stand de Dombresson (Val-de-Ruz) une manifestation des tireurs neuchâtelois destinée à marquer les 75 ans de leur activité cantonale.

Le matin s'est déroulé un concours de groupes auquel prirent part environ 300 tireurs appartenant à quelque 30 sections. Ce tir mettant l'accent sur le résultat de l'ensemble du groupe convenait parfaitement à ce genre de rencontre, ne portant nullement concurrence aux fêtes de tir proprement dites. Il a rencontré beaucoup de succès auprès des participants. Il a été interrompu pour permettre aux représentants des églises protestante et catholique de célébrer un culte.

L'après-midi eut lieu une brève cérémonie officielle marquant l'anniversaire de la société cantonale en présence, entre autres, de MM. Jean-Louis Barrelet et Edmond Guinand, conseillers d'Etat et membres d'honneur de la société, Charles Schild, président d'honneur, des membres du comité cantonal, etc. Le président cantonal, M. Bernard Ledermann, rappela les origines de la société, montra le travail accompli par les fondateurs et leurs successeurs; il rendit également hommage au travail et à la collaboration des sections neuchâteloises et de leurs comités. M. Jean-Louis Barrelet, chef du Département militaire cantonal, apporta le salut du gouvernement; il insista tout particulièrement sur

le rôle des sociétés de tir, montrant la part qu'elles prennent dans la formation et l'instruction des tireurs tant du point de vue militaire que sportif. C'est dans leur section que les futurs champions représentant nos couleurs suisses à l'étranger ont fait leur premier entraînement.

Enfin, M. Henri Racine, chef cantonal de tir et organisateur technique de cette rencontre, proclama les résultats, remettant aux premiers classés de chaque district une assiette en étain, juste récompense de leurs succès.

Voici les premiers groupes du classement: 1. Mousquetaires, Neuchâtel, 148 points; 2. Dombresson, 147; 3. La Défense, Le Locle, 146; 4. Fontainemelon, 143; 5. Carabiniers, La Chaux-de-Fonds, 140; 6. Boudry, 135; 7. Carabiniers, Le Locle, 133; 8. Le Landeron, 133; 9. Armes de guerre, Neuchâtel, 131; 10. St-Aubin, 129.

Le match cantonal bernois inter-régions

Le match cantonal inter-régions s'est déroulé dimanche dernier 19 août, au stand de Bienne, dans d'assez bonnes conditions de tir, tant à 50 qu'à 300 mètres. En voici les résultats:

300 m.	
1. Oberland	523,20 (10)
2. Seeland	521,00 (8)
3. Jura	519,71 (7)
4. Haute Argovie	514,12 (8)
5. Emmenthal	513,00 (7)
6. Mittelland	507,80 (10)

(entre parenthèses l'effectif de chaque équipe)

Champion toutes positions: Gerber E., Interlaken, 545 pts. Champion position couchée: Schaffroth H., 192 pts. Champion position à genoux: Schlappach L., 188 pts.

Champion position debout: Pulver Fr., 179 points.

Résultats des tireurs de l'équipe jurassienne: 531 p.: Seuret Armand, Perrefitte, 4e rang; 531 p.: Joliat Yvan, Tavannes, 5e rang; 529 p.: Affolter René, Malleray, 9e rang; 517 p.: Bloch Alois, Grellingue; 515 p.: Biéri Joseph, Laufon; 508 p.: Fritschy Pierre, Malleray; 507 p.: Affolter Marc, Malleray. Tous avec distinction.

Autres résultats individuels: 518 p.: Chételat Michel, Bassecourt; 509 p.: Guédât Francis, Trameain; 487 p.: Fritschy E., Malleray; 483 p.: Chételat Fr., Montsevelier.

50 m.

1. Emmenthal	521,20 (5)
2. Oberland	520,04 (5)
3. Haute Argovie	518,00 (5)
4. Seeland	514,40 (5)
5. Jura	508,00 (5)
6. Mittelland	497,60 (10)

Champion: Muller Willy, Erlenbach, 550 points.

Equipe jurassienne: 543 p.: Biéri Jos., Zwinger; 510 p.: Iff Edm., St-Imier; 497 p.: Voumard R., St-Imier; 495 p.: Kneuss A., St-Imier; 495 p.: Jägger Fr., Laufon.

Autre résultats: Backarat Fr., Laufon, 488 p. et Schenker J., Laufon, 470 p.

FOOTBALL

Grâce à Neury
Brillants succès
du F. C. Sonvilier

(Corr.) — Ayant engagé l'international André Neury comme entraîneur-joueur pour la saison 1956-57, le F. C. Sonvilier n'a pas tardé à se distinguer en remportant successivement les trois tournois auxquels il prit part. Nos footballeurs sortirent tout d'abord victorieux du tournoi organisé par le F. C. puis le dimanche 12 août ils

se rendirent à Colombier où 14 équipes étaient inscrites. Le F. C. Sonvilier domina nettement ses adversaires en présentant un magnifique jeu et remporta de haute lutte ce tournoi en ramenant deux magnifiques challenges et deux coupes dont le challenge des meilleurs marqueurs de buts.

Dimanche dernier, les joueurs locaux étaient engagés au tournoi du F. C. Courtelary, ils s'y distinguèrent une nouvelle fois en remportant ce tournoi en disposant aisément en finale de St-Imier II par 2 à 0. A noter que le F. C. Sonvilier encaissa un seul but lors des trois tournois qu'il disputa tout en en marquant 22.

Ces succès laissent bien augurer du championnat qui débutera sous peu. Avec un entraîneur-joueur de la classe d'André Neury, il semble que le F. C. Sonvilier sera à même de s'y distinguer.

Les joueurs suivants défendirent les couleurs du club: Boni, Boillat, Neury, Tièche, Barbezat, Russi, Fracassetti, Willy, Hernandez, Raymond, Hertig, Pini et Rothenbuhler.

CYCLISME

Belle tenue de nos coureurs à Mendrisio

Plusieurs coureurs de nos clubs chaud-fonniers ont pris part dimanche aux courses pour juniors, amateurs B et A qui se sont déroulées à Mendrisio, et auxquelles prirent part les meilleurs coureurs du pays.

Chez les juniors c'est le jeune Claude Jacot du V. C. Excelsior qui remporta la première place. Chez les amateurs B signa-

lons le bon classement obtenu par Bernaschina qui s'est classé 3e, tandis que chez les amateurs A nous trouvons Jacquero, 23e, Fornera, 26e, Marcozzi, 29e, Baume 36e.

Relevons que les juniors effectuaient un parcours de 100 km. alors que les amateurs A et B, sur un parcours difficile, ont dû faire 151 km.

Voir suite du sport en page 8.

En Suisse

Une conférence des gouvernements cantonaux étudiera le problème des prix et des salaires

BERNE, 21. — Le Conseil fédéral a convoqué pour le 6 septembre prochain une conférence avec les représentants des gouvernements cantonaux. Cette conférence constituera une suite aux pourparlers qui ont déjà eu lieu avec les organisations patronales et syndicales sur le problème des prix et des salaires.

Un don pour les sinistrés des intempéries en Iran

BERNE, 22. — Le Conseil fédéral a décidé de verser un montant de 10.000 francs en faveur des sinistrés des intempéries en Iran.

Un don du Conseil fédéral pour les survivants des victimes de Marcinelle

BERNE, 22. — Le Conseil fédéral a décidé de verser un montant de 250.000 francs belges en faveur des survivants des victimes de la catastrophe minière de Marcinelle.

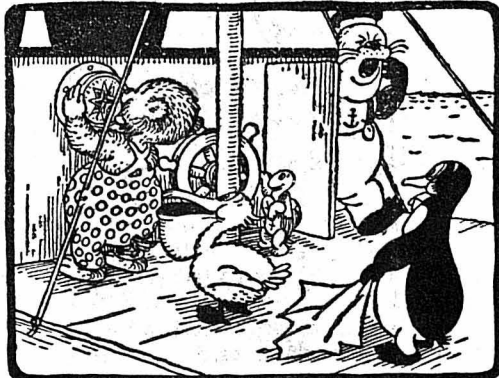
Le feuilleton illustré des enfants

Petzi, Riki et Pingo

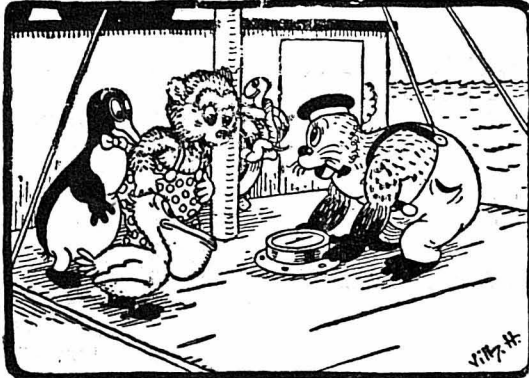
par Wilhelm HANSEN



— Je me demande si c'est quelque chose qui se mange.



— C'est un baromètre, Petzi. — Tiens, nous avons reçu une boussole? — Comme tu es savant, Barbe!



— Maintenant, nous allons enfin savoir dans quelle direction nous voguons.

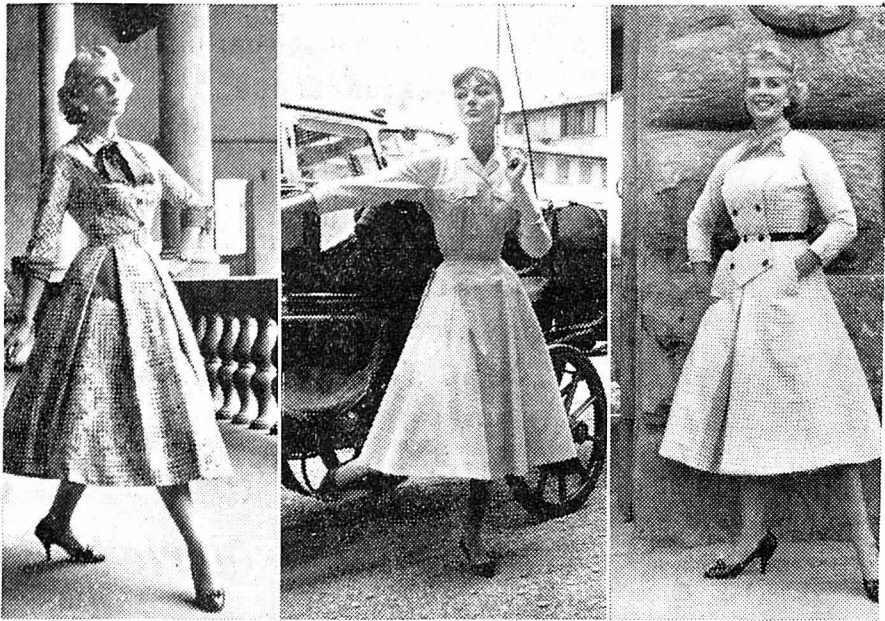


Fumer un HORN c'est se mettre en forme!

10 p.

Pour vous, Mesdames...

Les étoffes suisses ont conquis le marché italien



Les collections d'automne et d'hiver italiennes, rivales sérieuses de Paris, ont été présentées à Florence, où Florence, où les acheteurs du monde entier s'étaient donné rendez-vous. Une fois de plus, les étoffes de Maisons suisses y ont remporté un notable succès. Une Maison de Milan a créé en flanelle mi-laine Lanella une série de modèles très appréciés. Notre photo montre trois de ces créations qui furent fort remarquées par le public italien et international assistant aux collections. Lanella est un produit helvétique.

Billet de Suzon...

Retour...

Ces six lettres fatidiques forment à elles-seules tout un programme.

Un programme qui irrévocablement chaque année, à la même époque, à quelques jours d'écart, renait sous la plume morose de milliers de journalistes, qui (en général en vain...) s'efforcent de redonner du courage à leurs semblables (alors qu'ils n'en ont point eux-mêmes...)

Car, chacun rentre avec des sentiments fort divers :

Il y a celles qui ont enfin connu un pays nouveau qui leur a paru mirifique, vu sous l'angle vacances et qui ne peuvent se résigner à retrouver le nôtre, ses intempéries fantasques et sa routine si loin de la bonhomie provençale ou du fascinant ciel espagnol.

Il y a celles qui, au gré de leur fantaisie, sont allées devant leur nez, tout près ou très loin, et qui ont appris à connaître d'autres mœurs, d'autres réactions, et qui se sentent perdues devant la banalité quotidienne du bureau ou de l'usine.

Il y a celles qui, après avoir connu toute l'année la pesanteur de la soumission aux clients — que ce soit comme infirmière, vendeuse, assistante de médecin ou autre — qui ont enfin pu pendant quelques jours être celles que l'on reçoit et que l'on dorlote, et qui n'osent plus envisager de recommencer ce dur labeur.

Il y a celles qui, sans grand déplacement, ont simplement, donné libre cours à leur fantaisie, qu'il s'agisse de dormir des heures à la piscine ou de visiter des musées ou expositions, ou même encore de ranger des armoires et de lire des bouquins ardues et qui devant cette immense liberté de chaque instant, frissonnent à la pensée de la nouvelle année de travail discipliné, qui les attend.

Il y a enfin celles qui rentrent déçues d'un voyage qui n'a pas été réussi — chose déjà fréquemment vue... — et dont la gamme de motifs est si vaste, allant des querelles conjugales, à l'hôtel mal tenu — que je vous les laisse imaginer, et qui de par cette déception, ont encore moins de courage que jamais, pour repartir à nouveau.

Et puis, ne les oublions pas ! Il y a celles qui ont trouvé l'amour de leur vie. Mais oui, cela existe et bien que normalement devant être considéré comme des accidents de vacances sans suite et sans grand lendemain, il arrive qu'il s'agisse de la vraie rencontre de deux êtres, comme cette miennette amie qui va épouser dans deux mois, le garçon qu'elle a rencontré à la mer, il y a six semaines. Seulement, cela ne finit pas toujours ainsi, et il y a de gros gros cafards qui ne prédisposent pas à un retour joyeux à la vie de tous les jours.

Tous ces sentiments, bien que succinctement exposés... aboutissent pourtant pour M. et Mme tout le monde à la même conclusion :

Un manque total de courage pour recommencer.

Et pourtant il le faut. Il le faut parce que la règle de vie est la même pour chacun, qu'il soit directeur puissant ou simple liftier : il faut rentrer un jour. Reprendre le harnais, et si possible avec le sourire, pour s'aider les uns les autres dans cette épreuve commune : le retour... qui, avec de la volonté et du courage doit devenir autre chose qu'une corvée ou un cauchemar (selon les caractères) et représenter ce qu'il doit être moralement, soit : départ pour une année de travail et de réussite.

Alors, amies lectrices, on y va ?

La page est tournée. Les vacances vont redevenir ce qu'elles doivent être, un album de photos, des souvenirs roses ou gris se faufilant dans votre mémoire et... un bouquet d'idées et de projets pour les nouvelles vacances... !

SUZON.

La haute couture japonaise serait une rivale sérieuse de Christian Dior

« Mesdames ayez l'œil sur George Oki, le rival japonais de Christian Dior. Il a d'excellentes idées. C'est ainsi que s'exprime Gerry Golden, directeur de la mode dans un grand magasin de Allentown, et il a ajouté : « Ce nom, encore inconnu des femmes américaines, sera bientôt aussi fameux que ceux de Dior, de Balmain, de Simo-netta et de Fontana. »

Billets, s'il vous plaît !...



La compagnie des autobus de Corfof vient d'engager des femmes comme contrôleuses dans ses véhicules. En voici une dans l'exercice de ses nouvelles fonctions. Avouez qu'elle a l'air à son affaire !

Le Conseil fédéral propose :

A.V.S. dès 63 ans pour les femmes

Coût : 26 millions de francs

Dans son projet de révision de la loi sur l'assurance-vieillesse et survivants, le Conseil fédéral propose de ramener de 65 à 63 ans l'âge dès lequel les femmes ont droit à une rente de vieillesse. On n'a pas pu aller, dans ce domaine, aussi loin que le demandaient les associations féminines et abaisser la limite d'âge à 60 ans, car cela aurait entraîné une dépense supplémentaire annuelle d'environ 80 millions de francs tandis que si l'âge d'entrée en jouissance est fixé à 63 ans, il n'en coûtera que 26 millions de francs à l'AVS. On sait en outre que depuis un certain nombre d'années, la durée moyenne de la vie a considérablement augmenté, ce qui incite aussi à faire montre de prudence.

Le nombre des bénéficiaires s'accroîtrait de 5%

L'abaissement de la limite d'âge pour les femmes est général et il concerne aussi bien les femmes mariées dont l'époux ne touche pas encore de rente vieillesse pour couples. Si la proposition du Conseil fédéral est acceptée, le nombre des femmes bénéficiaires de rente s'accroîtrait au début de 18.000 et plus tard de 24.000, ce qui correspond à une augmentation de 4 à 5%.

Le droit à la rente avancé

Un autre avantage, dont bénéficieront également les femmes, c'est que le droit à la rente commencera, non plus le 1er janvier ou le 1er juillet qui suit le semestre au cours duquel l'assuré a eu 65 ans, mais le premier jour du mois qui sera celui au cours duquel les hommes ont fêté leur 65e et les femmes leur 63e anniversaire. Le droit à la rente est donc avancé en moyenne de 2 à 3 mois, et à 5 mois dans le cas le plus favorable. La portée sociale de cette innovation paraît peu importante au premier abord. Il n'en reste pas moins que cela accroitra de 5000 à 7000 le nombre des ayants droit à la rente de vieillesse. Ainsi prend fin une inégalité de traitement qui avait causé un certain mécontentement du fait que les gens nés à la fin du premier semestre étaient avantagés par rapport à ceux qui avaient eu le « malheur » de naître en janvier ou en juillet.

Le sort des veuves amélioré

La quatrième révision de l'AVS améliorera également la situation des veuves. A l'heure actuelle, il existe 4 classes de rente, dont les taux sont 60, 70, 80 et 90 % de la rente vieillesse simple. Pour simplifier le système, le Conseil fédéral propose de ne garder que le taux de 80 %. Cette innovation profitera surtout aux femmes dont le mari est jeune encore. On a objecté que cette réglementation n'est pas favorable aux femmes devenues veuves après 60 ans, puisque sous le régime actuel, elles bénéficient du 90 % de la rente de vieillesse simple. Mais, d'autre part, la veuve ne touchera sa rente que pendant 3 ans, au maximum puisque, dès qu'elle aura atteint 63 ans, elle bénéficiera de la rente vieil-

lesse. D'autre part, on prévoit une clause qui garantira les droits acquis; autrement dit, les veuves qui touchent aujourd'hui déjà 90 % ne verront pas leur rente amputée de 10 %. La rente de veuve sera augmentée aussi par la quatrième révision de l'AVS, le minimum sera de 720 francs au lieu de 580 francs, et le maximum atteindra 1480 francs. Quant aux allocations uniques de veuves, elles seront augmentées également.



A vos casseroles...

...cordons bleus

Gnocchi aux oeufs (recette d'une vieille tante). Ce plat peut constituer soit le principal d'un menu de maigre, soit une entrée, si vous avez des invités. Le faire précéder alors de hors-d'oeuvre divers présentés sur plat spécial, en tenant compte de l'harmonie des couleurs : carottes crues râpées, ou cuites, en rondelles, arrosées d'arome et jus de citron; céleri en fines lanières, mélangé de mayonnaise; tomates en fines rouelles, saupoudrées de persil; sardines ou filets d'anchois et cresson.

Préparation des gnocchi : Mélanger, sur le feu, 75 gr. de beurre, un quart de litre d'eau et une pincée de sel. Ajouter ensuite 125 gr. de farine en remuant dûment. Quand vous aurez obtenu une pâte lisse et molle, incorporez-y, hors du feu, 3 à 4 oeufs entiers préalablement battus.

Vous aurez, d'autre part fait bouillir de l'eau dans une bassine. Jetez alors la pâte, par demi-cuillerées à soupe, dans l'eau en ébullition douce et laissez cuire jusqu'à ce que les gnocchi remontent à la surface. Recueillez-les au moyen de l'écumoire et placez-les dans un plat à gratin où vous les couvrirez de la sauce préparée entre temps. Mettre à four modéré pendant une demi-heure à trois quarts d'heure.

La sauce : Faire fondre 50 gr. de beurre; y incorporer deux cuillerées de farine; très peu de sel; mouiller d'eau des gnocchi; ajouter une petite boîte de concentré de tomate, puis 250 gr. de Gruyère râpé.

Après l'entrée de gnocchi, vous pourrez servir :

Un poulet rôti, accompagné de petits pois, pommes risolées et salade verte.

Dessert de pêches et poires servies par moitié, remplies et entourées de crème fouettée garnie de fraises ou autres baies.

Tarte au vin :

Mélanger 125 gr. de beurre, 4 cuillerées à soupe de sucre et 4 de vin rouge. Remuer pendant une demi-heure et incorporer 250 grammes de farine.

Sans passer cette pâte au rouleau, en foncer une feuille à gâteau beurrée et farinée, en s'aidant des doigts pour cette opération assez délicate du fait que la pâte est molle. Piquer la tarte et la mettre à four modéré, préalablement chauffé. Quand la tarte est dorée (au bout de 10 minutes environ, suivant le four), la garnir de fraises que l'on couvrira de gelée de coings ou de gelée de groseilles.

La santé, notre bien le plus précieux

Le Sommeil... ce remède unique

C'était une Genevoise. D'ascendance française et rhénane. Pour apprendre une troisième langue, elle s'était engagée comme aide-infirmière aux Etats-Unis. Travail pénible, mais bien rétribué : douze chambres, six salles de bains et deux grands salons à faire de 8 heures du matin à 4 heures de l'après-midi, horaire continu.

Habitée comme elle l'était à la suspension d'activité au milieu de la journée, elle ne tenait plus debout à midi, et il lui arriva de ne pouvoir achever la remise en état des deux salons.

Pour ne pas encourir un nouveau blâme, elle s'avisait de rétablir, pour son compte, l'intervalle de repos dont elle se trouvait si bien, quand elle suivait les cours d'horticulture (elle adorait le jardinage).

A l'école d'Estavayer-le-Lac, le repos était de règle une demi-heure avant le repas de midi, et après, jusqu'à deux heures. Elle se remit à cet horaire, pour le plus grand avantage de son travail et de son équilibre.

Si bien qu'elle conseilla à une infirmière en chef d'en faire autant. Cette infirmière, Genevoise elle aussi, avait des dérangements d'estomac qu'elle attribuait à l'alimentation américaine. Ses maux disparurent, et elle redevint alerte dès qu'elle eut, elle aussi, adopté la règle du repos intermédiaire.

Mais quand notre aide-infirmière, ayant terminé son engagement, demanda son certificat de travail, elle eut une surprise : Elle s'attendait à des éloges, car jamais, dit-elle maintenant encore, elle n'a tant travaillé de sa vie. Or on entendit se borner à déclarer qu'elle avait été occupée à l'Hôpital de telle date à telle autre, comme on le fait pour qui l'on n'entend pas recommander. Pourquoi ?

Parce que, lui dit-on, « vous avez suspendu chaque jour votre travail pour dormir ».

Pourtant, à 4 heures toute sa tâche n'était-elle pas achevée et bien faite ? Oui, certes. Mais leur règle était d'un horaire continu, et elle ne l'avait pas observée.

— J'ai eu le privilège de faire mon éducation en Suisse — conclut-elle. — Aurais-je dû en perdre le bénéfice pour une question d'horaire qui ne convenait pas à mon tempérament ? Et pas davantage à l'Américain.

On le peut constater à l'extraordinaire fréquence actuelle des déséquilibres, maux de toutes sortes et accidents cardiaques, là où il est imposé et là où, même chez nous, l'individu lui-même se l'impose. Dans l'idée erronée d'assurer un rendement accru, on aboutit tout au plus à fournir, à un moment donné, un moins bon travail, et à se raccourcir l'existence.

Cela fut désormais constaté suffisamment partout pour que l'on doive tendre à introduire dans tous les domaines, des intervalles de suspension complète de l'activité en cours.

La suspension la plus radicale, la plus régénératrice sera toujours le sommeil. Les médecins de tous les temps l'ont reconnu, et l'on ne fait que mettre en pratique leurs préceptes et les observations confirmées chaque jour, quand on applique à de graves maladies mentales par exemple, et comme le seul remède à envisager sérieusement, le traitement par le sommeil, régénérateur sans pareil.

Dormez donc. Et laissez dormir les autres. Même lorsqu'il s'agit de votre employé... ou de votre voisin.

PIRANESE.

Elle a « tourné » avec Charlot



La charmante actrice de cinéma Dawn Addams vient de tourner avec Charlie Chaplin le nouveau film de ce dernier « Roi de New York ». Pour se reposer de ses fatigues, la star s'est retirée, avec son mari Vittorio Massino, dans leur maison de campagne de Scorano. Ils ont l'air de s'y amuser comme de petits fous.

DÈS MERCREDI SOIR

CORSO

DÈS MERCREDI SOIR

UN FILM QUI FERA LA JOIE DE TOUS LES PUBLICS

VOUS..., que 08/15 a tant fait rire...
vous rirez plus encore avec
„08/15 s'en va-t-en guerre“

Un bombardement de gags hilarants !

Une interprétation excellente...
un dialogue savoureux...
une mise en scène magistrale !

*Héroïsme, amour, trahison,
bassesse, trafic...*

se côtoient et s'amalgament comme dans
la vie même !



08/15 S'EN VA-T-EN GUERRE

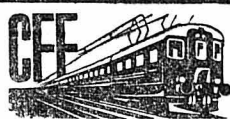
L'œuvre objective dont le réalisme saisissant est réhaussé par un humour presque féroce...

VOUS... qui avez suivi avec émotion les destins si caractéristiques de : Asch - Vierbein - Schulz - Kowalsky, vous viendrez vivre avec eux :
„08/15 s'en va-t-en guerre“

Un film d'une
truculente drôlerie !

Tél. 2 25 50

PARLÉ FRANÇAIS



GARES DE
La Chaux-de-Fonds
Le Locle-Ville et
Saint-Imier

Nos beaux voyages...

Dimanche 26 août	Train spécial avec wagon-restaurant Grand voyage surprise Train - car postal Prix du voyage y compris le petit déjeuner au wagon-rest. Fr. 31.-
Dimanche 2 septembre	Avec la Flèche rouge Tour du Loetschberg Sortie raquette surprise Prix du voyage Fr. 29.-
Samedi et dimanche 1/2 sept. 2 jours	Grisons-Maloja-Tessin Tout compris Fr. 92.-
Samedi et dimanche 8/9 sept. 1 ½ jour	LA SORTIE DES GOURMETS et un voyage 1re classe Grand voyage surprise Train - bateau - funiculaire Samedi soir : SOUPER AUX CHANDELLES Tout compris Fr. 77.- (Nombre de places limité)

TRAINS-CROISIÈRE

2-9 septembre 1956 Ostende - Londres - Paris Tout compris Fr. 512.-
7-14 octobre Florence - Rome - Naples - Gênes Tout compris Fr. 416.-

VOYAGES COMBINÉS

23-29 septembre et 21-27 octobre Gênes - Nice - Marseilles Tout compris Fr. 397.-
--

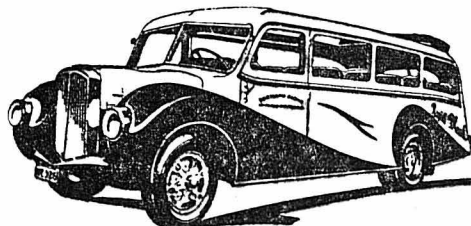
Régleuses

désirant travailler à domicile cherchent réglages avec ou sans mise en marche, de tout calibre. — Ecrire sous chiffre P 5940 N, à Publicitas, Neuchâtel.

MONSIEUR

cherche petit travail en fabrique ou à domicile. — S'adresser au bureau de l'Impartial ou tél. (039) 2 14 20. 17056

Excursions "Rapid-Blanc"



Tous les samedis Morteau

dép. 13 h 30. Fr. 5.-

Samedi 25 août
Dép. 14 h. **Les Ponts-de-Martel La Tourne Colombier Neuchâtel** Fr. 6.-

Samedi 25 août
Dép. 14 h. **Chasseral** Fr. 8.-

Dimanche 26 août
Dép. 7 h. **Montreux, Oberland**
par Berne - Thoune - Le Simmenthal - Château-d'Oex - La Gruyère - Fribourg Fr. 18.-

Dimanche 26 août
Dép. 14 h. **Chasseral Les Gorges de Douanne** Fr. 12.-

Garage GLOHR Av. L.-Robert 11a
Tél. 254.01

Je cherche

à acheter d'occasion, pour mon fils venant habiter la localité avec sa famille, paiement comptant, mais à prix raisonnable (famille d'ouvriers), piano brun, buffet de service, accordéon diatonique avec registre 4 voies, lit complet une place ou lit turc, cuisinière à gaz moderne crème ou blanche avec le grand couvercle, potager à bois moderne ou combiné avec four à gaz, de couleur clair, 4 chaises, table à rallonges, buffet de cuisine, chambre à coucher mais avec l'armoire à 3 portes, machine à écrire portative, tapis de chambre et linos, table de cuisine moderne, 2 lustres pour chambre à coucher, machine à coudre à pied sans coffret genre meuble ou forme table, 2 fauteuils, couche avec coffre, jetée de divan et grand couvre lit, bibliothèque, un très grand tableau paysage petit prix, meuble combiné secrétaire, 2 paires de grands rideaux à tirages, bureau américain ou ministre, même un ancien bureau à 3 corps, régulateur moderne, tapis de vestibule, linge de ménage, draps de lit, fourrés, essuie mains, etc., Faire offres sous chiffre P. K. 16845 en indiquant détails et prix, au bureau de L'Impartial.

A VENDRE à

MONTREUX

en bordure route cantonale Clarens - Chally s. Clarens, terrain de 1000 à 1500 m2. Convientrait à industrie d'exportation. A 10 minutes de station CFF. — Ecrire sous chiffre PC 38651 L, à Publicitas, Lausanne.

UNIVERSITÉ DE BALE

Vient de paraître le programme des cours pour le semestre d'hiver 1956/57. Il sera expédié sur demande contre envoi de fr. 1.40 (en timbres) par le secrétariat.

Afin de permettre aux étudiants romands d'approfondir leurs connaissances de la langue et de la littérature allemandes, tout en poursuivant leurs études spéciales, on a organisé des

cours spéciaux de langue et de littérature allemandes
qui seront donnés en allemand par plusieurs professeurs.

La Manufacture de pendulettes et réveils
ARTHUR IMHOF S.A. La Chaux-de-Fonds

demande:

REMONTEURS

de finissages et de réveils

POLISSEURS

OUVRIERES

pour travaux de terminalison

S'adresser au bureau de fabrication - Rue du Pont 14

LE BARON



chez les fourgues

par Anthony MORTON
Trad. de l'anglais par Cl. SEGUIN

Ils étaient dans un petit couloir. A leur droite, une fenêtre donnait sur la rue. Rummell jeta un coup d'œil, et montra à John une voiture de police arrêtée devant l'immeuble. Un homme en sortait. Le recéleur eut un soupir de soulagement.

— Ça va! ce n'est que ce ballot de Dyson! Dépêchons-nous quand même.

Ils descendirent un étage, traversèrent une petite cour, et entrèrent dans le bar du « Lion Blanc ». Rummell se laissa tomber sur une chaise.

— Deux bières blondes, Charlie.

Avec un clin d'œil entendu, le barman s'empressa de leur apporter à boire. Rummell trempa aussitôt ses lèvres dans son verre.

— Buvez-en un peu, Mr. Miller, ils pourraient entrer.

Manning pensa que ce brave Mr. Miller se devait de montrer un peu d'affolement. D'un ton inquiet, il demanda:

— Est-ce qu'ils ne vont pas trouver les émeraudes?

— Je ne sais pas. Dyson n'a jamais été fichu de trouver quoi que ce soit! Vous voyez cette bouteille de Johnnie Walker sur l'étagère en face de nous? Si le goulot s'allume, c'est qu'ils ont mis la main sur les cailloux. Et je suis bon pour rentrer au pensionnat. Ce coup-ci j'en aurai au moins pour six ans. Alors, si vous voyez une lumière rouge, tirez-vous. Sinon, vous ne risquez rien, ils ne savent pas que vous étiez en haut avec moi.

Les autres occupants du petit bar — deux conducteurs d'autobus, et deux couples d'amoureux — ne se doutaient certes pas du drame qui se jouait à leur côté. Manning admira la perfection du système: la lumière rouge s'allumait probablement quand on ouvrait le tiroir secret, là-haut. D'autre part, le barman, qui pouvait surveiller la rue tout à son aise, prévenait Rummell quand il voyait une voiture ou une silhouette suspecte. John hésita: il pouvait partir, évidemment. Mais c'était aller se montrer, sous l'éclatant soleil de la rue, aux yeux intéressés des hommes du Yard. Avec un peu de veine, ceux-ci ne viendraient pas dans le petit bar...

Cinq bonnes minutes passèrent. Une petite veine battait rapidement sur le front de Rummell. Les doigts de Mr. Miller, au fond de ses poches tremblaient.

Soudain, Rummell soupira:

— Je crois que je m'en sortirai encore cette fois! Revendez-moi voir quand vous voudrez, Mr. Miller, et n'oubliez pas: avec Kate Loffat, abornez-vous.

— Pardon?

— Je veux dire « faites attention ». On ne prend jamais trop de précautions avec les femmes, surtout... Nom de Dieu! ne bougez pas!

D'un bond, Rummell était sur ses pieds, et d'un autre bond, il se perchait sur un tabouret devant le comptoir.

Charlie, tout aussi rapide, déposait devant lui un verre à moitié plein. John, étonné, regarda la bouteille de Johnnie Walker: le signal rouge ne s'était pas allumé.

Il tourna alors légèrement la tête, et aperçut, souriant et élégant selon son habitude, l'inspecteur Bristow qui, immobile entre les deux battants de la porte, inspectait la salle du regard.

Le Baron avait appris à maîtriser ses réflexes, et il se contenta de ciller imperceptiblement en voyant devant lui l'homme qu'il avait le moins envie d'y voir pour l'instant! Si le déguisement de Mr. Miller pouvait abuser quelques minutes le sergent Tring ou un autre de ses collègues, il ne résisterait pas à un examen détaillé de Bristow. Mais John ne pouvait rien faire, sinon rester immobile, l'œil rêveur comme il sied à un gros monsieur buveur de bière.

Bristow avait déniché Rummell sur son tabouret, et s'approchait tranquillement de lui. D'une voix aimable, il demanda:

— On peut te dire deux mots, Rummell?

— Dix, cent, si vous voulez! Qu'est-ce que ce sera pour vous, inspecteur?

— Une bière brune. Mais c'est ma tournée.

— Charlie, apporte une blonde et une brune là-bas.

Et Rummell désigna une table assez éloignée de celle de John, qui admira le naturel avec lequel le recéleur s'installa en face de lui, laissant ainsi Bristow lui tourner le dos.

— Allez-y, je vous écoute, dit Rummell de sa voix métallique.

Tout en buvant sa bière, à petites gorgées, John tendait désespérément l'oreille. Bristow grâce au ciel, avait une excellente articulation!

— Nous avons coffré Micky-la-Fouine hier à l'heure Rummell.

— Première nouvelle!

— Il est venu te voir ce matin? Qu'est-ce que tu lui as acheté? Rummell prit un air navré:

— Mr. Bristow, vous me décevez! Si vous croyez que j'ai envie de retourner dans votre palace! Trois ans, ça me suffit largement! Micky-la-Fouine est venu me voir, c'est vrai. Mais il ne m'a rien offert du tout. Il m'a demandé, comme ça, en l'air, si je pourrais lui fourguer quelque chose. Moi, j'ai dit que non, que j'étais rangé des voitures. Et il m'a répondu que ça tombait bien, parce qu'il n'avait rien à fourguer!

Voilà tout!

La sincérité de Rummell parut convaincre Bristow:

— Bon, ça va pour cette fois. Mais tu connais le tarif: la prochaine fois, tu ne t'en tireras pas à moins de six.

— Six quoi? demanda innocemment le recéleur.

Puis il sourit:

— Sérieusement, Mr. Bristow, six jours six mois ou six ans, c'est toujours de trop pour moi!

— Alors tiens-toi tranquille, répliqua Bristow qui jeta une pièce sur la table. se leva, et quitta le bar sans même se retourner.

Deux minutes plus tard, Charlie, qui ne perdait pas la rue des yeux, annonça:

— Ils sont partis, Jake!

Rummell s'approcha de John, et dit, presque à voix basse:

— Vous avez vu le travail? Faites gaffe au vieux Bill Bristow. C'est un brave type, mais un peu trop malin pour moi! Et si vous m'en croyez, n'allez pas voir Kate Loffat aujourd'hui... Bristow pourrait bien trainer dans les parages!

Courrier Betty Bossi

Service Conseils Ménagers



Avril 1956

La semaine avant la rentrée!

Le cri du cœur: « J'aimerais cuisiner bon sans trop dépenser... »
Madame M. R. de N... et toutes les autres!

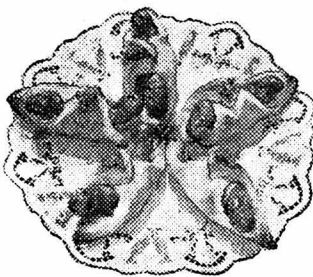
La réponse de Betty: Chères amies, les vacances ont passé comme un rêve et nous nous retrouvons maintenant la bourse plate et le budget écorné. Mais nous n'allons pas regretter le bon temps que nous avons pris ni perdre notre belle humeur. La vie sérieuse reprend, bien entendu, avec ses problèmes et ses difficultés mais nous allons leur faire face avec le sourire et quelques bons conseils. Voici le premier: prenez votre corbillon, n'y mettez pas de caneton, de miroton ou de saucisson mais simplement des saucisses et votre famille se pourléchera les babines de ce plat original qui s'appelle

Saucisses en corbillon



Rouler mince de la pâte feuilletée et découper en rectangles de 10 cm de côté. Poser en diagonale sur chaque morceau de pâte des tronçons de laitue cuite à l'eau salée, de 5 cm de long, des carrelots de tomate, de l'oignon et des poivrons hachés, à volonté quelques dés de lard et saupoudrer de fromage râpé. Napper une saucisse de Vienne avec de la moutarde et mettre sur les légumes. Badigeonner les coins de la pâte au jaune d'œuf et bien replier de façon à ce que seuls les bouts de la saucisse mettent le nez dehors.

Dorer au jaune d'œuf et cuire à four chaud 20-25 min.



Charmantes à croquer, les saucisses en corbillon, et surtout elles ne sentent pas la fin de mois pour un sou! Si vous désirez connaître d'autres plats simples tout aussi appétissants demandez

les menus de la semaine

que je vous enverrai gratuitement. Il vous permettront de vous tirer d'affaire élégamment et de passer la dernière semaine avant la rentrée sans trop de soucis.

Bien cordialement à vous

Betty Bossi

Madame Betty Bossi, Astrastrasse 19, Steffisburg

Qui ne les a pas?

Les « Spécialités estivales » de Betty Bossi ont connu le plus grand succès. Si vous ne les possédez pas encore, écrivez-moi sans tarder et vous les recevrez gratuitement.

A la bonne franquette mais toujours avec ASTRA!

Rien de meilleur qu'une cuisine à la bonne franquette si elle est faite avec ASTRA! Au plat le plus simple ASTRA 10 donne un délicieux goût de beurre et l'huile d'arachides ASTRA fait de chaque salade un

régal. Toujours pure et fraîche grâce à son emballage rouge anti-lumière, elle vous garantit de la première à la dernière goutte le maximum de qualité!



ASTRA 10

rend chaque repas meilleur!

A 72

Pour date à convenir

APPARTEMENTS

demandés 1 ou 1½ pièce avec confort. Offres détaillées sous chiffre AS 37976 L, aux Annonces Suisses S. A., « ASSA », Lausanne.

Prêts

de 200 à 2000 fr. sont accordés TOUT DE SUITE à fonctionnaires et employés à salaire fixe. Remboursements mensuels. Discretion garantie. Consultez-nous. Timbre-réponse.

CRÉDITS - OFFICE GÉRARD M. BOOS, place de la Gare 12 (Melrose) LAUSANNE Tél. (021) 22 69 25.

Fabrique d'Horlogerie de Genève engagerait

habile acheveur

connaissant bien la mise en marche, pour être formé comme **RETOUCHEUR**. Faire offres sous chiffre L 8131 X, à Publicitas, Genève.

TAXIS

à 0,50 fr. le km. Assurance pour tous bagages
Jean SCHMUTZ Portefaix Av. Léopold-Robert 134 Tél. (039) 274 37 Tél. station gare (039) 2 02 44

Remplaçante

est cherchée pour ménage de deux personnes, du 15 septembre au 15 octobre. — S'adresser au bureau de L'Impartial ou tél. 2 16 35. 17062

Jeune fille

désirant apprendre le français, cherche une place où elle pourrait garder des enfants. Prière de faire offres sous chiffre P. G. 16966, au bureau de L'Impartial.

tissait sur lui l'obligea à se retourner. Ses yeux, brouillés par l'ivresse de la colère et des alcools, regardèrent Carlos sans paraître le reconnaître. Lorsqu'il réalisa enfin qu'il se trouvait en présence de son cousin, il crut trouver en lui un allié. Encarnacion, avec un gémissement inconscient, profita du répit qui lui était accordé pour tenter de se relever. Manolo la désigna à Carlos, accompagnant son geste d'un terme injurieux à l'égard de la jeune femme. Mais à peine avait-il prononcé ce mot que la lourde main de Carlos l'envoya rouler à l'autre extrémité de la chambre. Le Canadien n'avait même pas pris la peine de frapper. Encarnacion, de nouveau, s'était évanouie. Aidée de Carlos, Dolorès étendit la jeune femme sur le lit. A ce moment, Luisito, qui rentrait seulement de la ville, s'encadra dans la porte et contempla avec stupeur le spectacle qui s'offrait à lui. Dolorès baignait d'eau fraîche les tempes d'Encarnacion et sa joue tuméfiée. Carlos lui faisait respirer des sels. Son bras gauche replié sur sa figure, Manolo, effondré dans l'angle de la pièce, ne bougeait pas. Luisito comprit aussitôt. Il courut alors à sa sœur, couvrit de baisers son visage abîmé, lui prodigua les mots tendres qu'il avait tant de fois entendu prononcer par doña Mercedes, leur mère. Encarnacion, alors, revint à elle. Durant quelques instants, un douloureux effort de réflexion lui fit refermer les yeux, puis elle eut pour Luisito un sourire ému et un clin d'œil qui voulait être gai. Aussitôt après, elle demanda :

— Marisol n'a rien entendu ?

— Non, rien. Rassure-toi, répondit Dolorès, elle dort comme un ange...

Manolo, dégrisé, se relevait péniblement. Avec une froideur redoutable, Carlos s'approcha de lui. Il le saisit par le col de son veston, l'enleva à bout de bras, comme un soulevé un chien par la peau du cou, et il le jeta sur un fauteuil. Manolo rentra sa tête dans ses épaules et n'osa plus risquer un geste

— Je suis ton cousin, j'ai le droit de te parler, dit alors Carlos, debout devant lui et les mains dans les poches. Tu es un raté, Manolo, un dévoyé

et un lâche. Non seulement tu n'es pas capable d'être un chef de famille, mais tu ruines ta femme et ton enfant. Et lorsque ta femme, épuisée par le travail qu'elle doit fournir pour vous éviter la misère, veut aller chercher un peu de repos, tu la bats comme une brute, sans respect, ni envers elle ni envers toi-même.

— Chercher du repos! se révolta Manolo. Elle était partie avec David. Concha de Toldos les a vus qui s'embrassaient sur la route de Cordoue à la Sierra!

Le visage de Carlos devint d'une pâleur mortelle. Luisito se tourna vers sa sœur, qui ne regardait que Carlos. Encarnacion était plus blanche que ses draps. Personne ne vit les poings crispés de Carlos. D'une voix aussi égale, quoique plus sourde, et qui dissimulait une blessure qu'Encarnacion et Dolorès furent seules à deviner, celui-ci continua :

— Tu mens, Manolo. Ou si ce n'est pas toi, c'est Concha qui ment. Tu sais bien que Concha est jalouse et qu'elle déteste Encarnacion. Ta femme n'était pas sur la route de la Sierra. Elle était ici, avec nous.

Manolo porta ses deux mains à sa tête. Ses idées se brouillaient. Qui disait donc la vérité : Carlos ou Concha ?

— Roberto, le mari de Dolorès, arrive ce soir, poursuivit Carlos. Nous allons réunir un conseil de famille et arrêter les décisions à prendre à ton égard. Tu n'es plus digne — tu ne l'as d'ailleurs jamais été — d'avoir des droits sur Encarnacion et sur ce qu'elle possède. Et — la voix de Carlos se fit menaçante — si tu refuses d'être mis en tutelle, ou si tu élèves la voix devant ta femme, c'est moi que tu trouveras devant toi.

Durement réveillé de son ivresse, Manolo essayait vainement de coordonner ses pensées. Il était venu à Cordoue poussé par Concha. Il avait en effet rencontré celle-ci dans la nuit, au cours d'une soirée chez des amis où il était arrivé fort tard. Elle l'avait pris à part et, sous le prétexte de l'avertir le premier, dans son intérêt, afin qu'il pût tenter d'éviter le scandale et la dérision qui

ne manqueraient pas de s'attacher à son nom, elle lui avait raconté la scène qu'elle avait surprise, sur la route, à son retour de Madrid. Stimulée par la jalousie qu'elle éprouvait envers Encarnacion, Concha avait fait de la conduite de cette dernière un tableau qui avait accablé le faible Manolo. Après avoir supplié Concha de garder le silence, celui-ci s'était mis à boire jerez sur manzanilla et manzanilla sur jerez. Mais il avait compté sans l'hypocrite ténacité de Concha, qui était revenue à la charge.

— Mon pauvre Manolo, j'ai l'impression que la fugue d'Encarnacion se sait déjà... Si vous n'intervenez pas, vous allez vous couvrir de ridicule. Encarnacion a pris à l'étranger des manières trop libres. Vous n'avez pas su vous montrer assez ferme envers elle. Les maris andalous n'ont cependant pas l'habitude de capituler devant leur femme, et ils savent défendre leur honneur. Encarnacion a bien de la chance d'avoir un époux aussi bon que vous! Elle ne le mérite pourtant pas! Si j'avais fait ce qu'elle a fait, mon mari me battrait jusqu'au sang, et il m'enfermerait dans notre palais jusqu'à ce que j'aie expié mon inconduite.

Concha n'avait rien suggéré quant à David, car le sort du jeune Anglais ne lui importait guère. Seule l'intéressait la revanche qu'elle avait à prendre sur Encarnacion.

Déjà sous le coup de l'alcool, Manolo avait fait suivre les dernières paroles de Concha de nouvelles bouteilles de manzanilla. Enfin, en proie à une excitation grandissante, il avait demandé à l'un de ses commensaux habituels :

— Que ferais-tu, toi, si ta femme s'était enfuie avec un autre ?

D'abord surpris par cette question, son compagnon, aussi ivre que lui, s'était vite ressaisi. Il avait fait le geste de se draper dans une cape imaginaire et, d'une voix caverneuse, il avait récité à Manolo, médusé, les plus célèbres tirades du « Médecin de son Honneur ». Enfin, pris de soif, il avait avalé d'un trait un grand verre de cognac, et il avait conclu d'un air tragique :

— Je les tuerais tous les deux!

A l'heure matinale où le travail nous prend

la « Grande Avenue » de Brooklyn est encore toute scintillante de néons multicolores. Et tandis que nous allumons la première cigarette de la journée — la meilleure! — le Yankee noctambule est sur le point de fumer sa dernière, avant de se coucher. Élégantes distinguées et fumeurs raffinés... la jeune génération apprécie tout particulièrement la cigarette American Blend qui séduit par sa finesse recherchée: la Broadway! Connaissez-vous déjà la subtile délicatesse de son arôme, l'élégance de son long format entre des doigts qui jouent et son emballage aux couleurs chatoyantes? C'est, sur trois notes, la gamme harmonieuse du bon goût. C'est, aussi, pourquoi on entend toujours dire:

on se sent jeune et léger avec

Broadway

20 cig. Fr. 1.10 avec et sans filtre



Son FILTRE ESTRON - actuellement le plus utilisé dans le monde - lui garantit les meilleures conditions d'hygiène sans altérer son arôme délicat.

(A suivre)

